

REPUBLICA DE CHILE  
Ministerio de Relaciones Exteriores

33-3-3

VISITA A SENEGAL

05/junio/1992

PERIODO  
PRESIDENCIAL  
002706  
ARCHIVO

---

**VISITA A SENEGAL**

---

## PERFIL DEL PAIS

---

### Ficha de Datos Básicos

#### Antecedentes Generales

Nombre Oficial	:	República de Senegal
Superficie	:	196.192 km <sup>2</sup> .
División Política	:	10 regiones. Cada una a cargo de un Gobernador y un Asamblea local.
Población	:	7.979.000 de hab. (1991)
Densidad de Población	:	38 hab. por km <sup>2</sup> . (1991)
Idioma Oficial	:	Francés
Religión	:	Musulmana (91% de la población)
Capital	:	Dakar (1.382.000 hab.)
Ingreso per cápita	:	US\$627 (1991)
Día Nacional	:	20 de junio

#### Comercio Exterior

Exportaciones	:	US\$ 911,6 millones
Importaciones	:	US\$ 1.176,1 millones
Balanza Comercial	:	US\$ - 264,4 millones

#### Intercambio Comercial chileno-senegalés

No existen datos oficiales que registren cifras de intercambio durante los últimos años, por lo que se presume que éste es prácticamente inexistente.

#### Autoridades

Presidente de la República	:	S.E. Sr. Abdou Diouf
Primer Ministro	:	S.E. Sr. Habib Thiam

#### Gabinete

Relaciones Exteriores	:	Sr. Djibo Ka
Economía	:	Sr. Famara Ibrahima Sagna
Defensa	:	Sr. Médoune Fall
Justicia	:	Sr. Serigne Lamine Diop

Interior	:	Sr. Madieng Khary Dieng
Educación	:	Sr. André Sonko
Transportes	:	Sr. Robert Sagna
Desarrollo Rural	:	Sr. Cheikh Abdoul Khadre Cissokho
Industria	:	Sr. Alassane Dialy Ndiaye
Turismo	:	Sr. Jacques Baudin
Urbanismo y Vivienda	:	Sr. Amath Dansokho
Comunicación	:	Sr. Moctar Kebe
Salud	:	Sr. Assane Diop
Cultura	:	Sr. Moustapha Ka
Juventud y Deportes	:	Sr. Abdoulaye Makhtar Diop
Mujer, Infancia y Familia	:	Sra. Ndioro Ndiaye

### Sistema Político

Republicano y democrático. El Presidente de la República Sr. Abdou Diouf, de tendencia socialista, fue reelegido en 1993 por un período de cinco años. Existe el cargo de Primer Ministro detentado por el señor Habib Thiam.

### Principales Partidos

De gobierno: Socialista (mayoritario 71,3%), Democrático senegalés (liberal), Independiente y del Trabajo (marxista).

De oposición: Liga Democrática (marxista), Partido por la Liberación del Pueblo, Partido Africano para la Democracia y el Socialismo.

**C u r r i c u l u m   V i t a e**  
**S.E. Sr. Abdou Diouf**  
**Presidente de la República de Senegal**

---

- Nació el 7 de septiembre de 1935, en Louga. Es de origen malinké y de religión musulmana. Casado con Elisabeth Asse, de religión católica, tiene cuatro hijos.

Estudios

- Primarios en la escuela Brière de l'Isle à Saint-Louis.
- Secundarios en el Liceo Faidherbe en Saint-Louis (bachillerato en 1955).
- Universitarios: Facultad de Derecho en Dakar (1955-1958) y Facultad de Derecho de París. Licenciado en Derecho y en Ciencias Políticas (1959).
- Certificado de estudios de la Escuela Nacional de Francia de Ultra-Mar (1960).

Administrador civil.

Actividades Profesionales

- 1960            Director de Cooperación Técnica Internacional.
- 1960-1961    Asistente del Secretario General de Gobierno.
- 1961            Secretario General del Ministerio de Defensa.
- 1961-1962    Gobernador de la región del Siné-Saloum
- 1962-1963    Director del Gabinete del Ministro de Relaciones Exteriores.

Actividades Políticas

- 1973            Diputado de la Unión Progresista senegalesa.
- 1975            Secretario General de la Unión Regional de Diourbel de l'UPS.
- 1976            Primer Secretario General Adjunto del Partido Socialista.
- 1978            Reelecto Diputado.
- 1981            Primer Secretario General del Partido Socialista.

- 1981 Asume como Presidente de la República, luego de la renuncia voluntaria del Presidente Leopold Sedar Senghor.
- 1983 Electo Presidente de la República por un período de cinco años.
- 1988 Reelecto por otro período. Según reforma constitucional de 1991, se amplió su mandato por siete años hasta 1995.

#### Condecoraciones y Títulos

- Gran Oficial de la Legión de Honor (1971).
- Gran Cruz de la Orden Nacional del Mérito (marzo 1979).
- Gran Cruz de la Legión de Honor (mayo 1980).
- Doctor Honoris Causa de la Universidad de Georgetown (1983).
- Doctor Honoris Causa de la Universidad de El Cairo (1985).
- Doctor Honoris Causa de la Universidad de Paris (1989).

**C u r r i c u l u m V i t a e**  
**S.E. Sr. Djibo Ka**  
**Ministro de Relaciones Exteriores de la**  
**República de Senegal**

---

- Nació el 21 de febrero de 1948 en Linguère (Región de Louga) Senegal.
- Estudios secundarios en el Liceo de Van-Vollenhoven de Dakar (actualmente Liceo Iamine Gueye).
- Estudios superiores en la Universidad de Dakar.
- Diplomado de la Escuela Nacional de Administración y de la Magistratura.
- Administrador civil.
- Ex-gobernador adjunto, encargado del Desarrollo de la Región del Río (1975-1976).
- Ex-consejero técnico adjunto del Director de Gabinete del Presidente de la República.
- Director de Gabinete del Sr. Presidente de la República.
- Ministro de la Información y de las Telecomunicaciones (2 de enero de 1981).
- Ministro de la Información y de las Telecomunicaciones encargado de las Relaciones con las Asambleas (3 de abril de 1983).
- Ministro de Plan y de la Cooperación (5 de abril de 1988).
- Ministro de la Educación Nacional (26 de marzo de 1990).
- Ministro de Relaciones Exteriores desde el 8 de abril de 1991).

## **Síntesis histórica**

La costa senegalesa fue una de los primeros territorios del Africa Negra colonizados por los europeos. El islote de Goree, frente a Dakar, fue durante siglos uno de los más importantes centros de trata de esclavos de Africa. En esta región se establecieron primeramente los portugueses, que habían arribado a Cabo Verde en 1444; con posterioridad lo hicieron los holandeses y, finalmente los franceses, en 1677.

Una factoría francesa que se estableció en la desembocadura del río Senegal se transformó más tarde en la ciudad de "Sant Louis du Senegal". Luego de sufrir una ocupación británica, en 1816, Goree y Sant Louis volvieron a poder de Francia.

A partir de su independencia, en 1960, Senegal se convirtió en una República bajo un sistema presidencial, aún cuando mantuvo estrechos lazos económicos y culturales con la antigua metrópoli. Leopold Sedar Senghor, un político moderado, poeta e intelectual de gran prestigio en toda Africa, gobernó el país durante 20 años. En 1981 renunció a su cargo por razones de salud, en favor de su Primer Ministro Abdou Diouf, quién ocupa hasta la fecha la primera magistratura en esa nación.

Entre julio de 1985 y julio de 1986 el Presidente Diouf ejerce el cargo de Presidente de la Organización de la Unidad Africana. Al año siguiente, Senegal se incorpora como miembro del Consejo de Seguridad de Naciones Unidas.

En 1970 se aprobó una reforma constitucional que estableció el cargo de Primer Ministro, el que fue confiado al actual Presidente de la República, Sr. Diouf, quién lo ocupó durante diez años hasta su nominación como Jefe de Estado en 1981, siendo posteriormente ratificado en el cargo luego de las elecciones generales de 1983.

## **Sistema político**

En Senegal existe un régimen político republicano y democrático. El Presidente, Abdou Diouf de tendencia socialista fué reelecto en 1988 por un período de cinco años, el que fue ampliado a siete de acuerdo a una Reforma Constitucional aprobada en 1991, de tal manera que su mandato expira en 1995.

El cargo de Primer Ministro fue de la misma manera restituido en 1991, siendo asumido por el señor Habid Thiam. El Ministro de Relaciones Exteriores es el Sr. Djibo Laity Ka, también de militancia socialista.

El Poder legislativo tiene 120 miembros elegidos por cinco años por votación universal directa. Existe una amplia libertad para la formación y funcionamiento de los partidos políticos.

Desde su independencia en 1960, Senegal ha sido gobernado por el Partido socialista. La democratización se inició en el período del Presidente Senghor en los setenta. La transición entre la Presidencia de Senghor- líder carismático de la descolonización, poeta y teórico del socialismo africano - y la de Diouf - un tecnócrata no ha sido fácil. Este último, ha debido someter al país a continuos programas de estabilización económica, que han significado un desgaste para el partido de gobierno, lo que se vió reflejado en las últimas elecciones legislativas. (mayo 1992)

El partido del Presidente Diouf obtuvo 84 diputados de un total de 120, en la Asamblea Nacional. De esta forma el partido gobernante retiene la mayoría absoluta en dicha Asamblea a pesar de haberse constatado un crecimiento del partido democrático senegales, de 17 a 27 diputados.

### **Partidos políticos**

Los principales partidos políticos de Senegal son en orden de importancia los siguientes: Socialista; Democrático; e Independiente y del Trabajo. El partido mayoritario de Gobierno es el Socialista. Los partidos de oposición son minoritarios.

### **Sistema económico**

Este país es fundamentalmente productor de materias primas y tiene una de las economías relativamente más desarrolladas de las ex-colonias francesas de Africa Occidental.

Su actividad económica está radicada fundamentalmente en la agricultura y en otras materias primas de escaso valor agregado. El 60 por ciento de la producción la constituye el cacahuete (maní), lo que hace a Senegal un país muy dependiente del rubro agrícola y de la producción en escala de un sólo producto. Mantiene fuertes vínculos comerciales con Francia con el cual desarrolla parte importante de su comercio exterior.

La Balanza Comercial senegalesa es crónicamente deficitaria, ya que el país debe importar petróleo, artículos manufacturados y alimentos. Senegal goza de derechos preferenciales de la Comunidad Económica Europea.

La variación del PGB ha sido tradicionalmente modesta -con un crecimiento anual de 2.3% en términos reales entre 1965 y 1980, aumentando a un 4% entre 1980 y 1985, para disminuir a 2.9% entre 1985 y 1989. El ingreso per capita supera levemente los US\$600 dólares anuales.

### **Política exterior**

La integración africana constituye uno de los pilares de la política exterior de Senegal. El tema de la democratización, el crecimiento económico basado en la racionalización de los esfuerzos, el mejoramiento de las relaciones interafricanas, la existencia de estructuras sólidas y la posibilidad de asegurar para Senegal la presencia de sus productos en el mercado de los países del Norte, constituyen de forma general las orientaciones básicas de su comportamiento exterior.

Senegal mantiene una política de coexistencia pacífica con los países vecinos; sin embargo a partir de 1989 se ha visto envuelta en un serie de disputas limitrófes: con Mauritania, como consecuencia del mal trato y de la marginación de la población negra en ese país; con Guinea Bissau - con el que mantiene una disputa sobre delimitación marítima cuyo origen se remonta a la década de los 70; y, con Gambia persisten algunas diferencias.

En el plano internacional se puede destacar el buen nivel de sus relaciones con los países europeos, especialmente con Francia, que es su principal socio comercial.

En materia de política multilateral Senegal desarrolla una activa participación en los foros mundiales. Es miembro de Naciones Unidas; del Movimiento de los No Alineados; de la Conferencia Islámica; de la Organización de Unidad Africana (ejerce la Presidencia hasta fines de junio de 1993); de la Comunidad Económica de los Estados de Africa Occidental; de la Unión Monetaria de Africa Occidental y del Grupo de los 15. En cuanto a este último, también ocupa su Presidencia a partir de la Reunión Cumbre de Jefes de Estado de dicha agrupación que tuvo lugar como sede a ese país en noviembre de 1992.

## RELACIONES CON CHILE

---

Se mantienen relaciones diplomáticas desde 1962 y los contactos oficiales se realizan a través de las respectivas Delegaciones Permanentes en Naciones Unidas.

Chile no tiene representación diplomática en Senegal ni existe concurrencia por parte de otra misión chilena. La Embajada de Francia en Chile representa los intereses de ese país.

Durante el Gobierno militar de Chile, Senegal apoyó las resoluciones de Naciones Unidas relativas a la situación de Derechos Humanos en nuestro país y expresó su solidaridad en favor del restablecimiento democrático chileno en otros foros multilaterales (No Alineados, Grupo de los 77).

En esta materia se destaca la visita efectuada al país en 1978 por parte del destacado jurista senegalés, señor Abdoulaye Dieye, quien en su calidad de presidente del grupo de trabajo de la Comisión de Derechos Humanos de Naciones Unidas preparó un informe sobre la situación de derechos humanos en Chile. El informe presentado por el señor Dieye permitió que al año siguiente la Comisión de Derechos Humanos designara un Relator Especial encargado del tema para nuestro país.

Los actuales vínculos políticos con Senegal tienen una expresión más definida en Naciones Unidas, como también dentro de los No Alineados, Grupo de los 77 y últimamente en el grupo de los 15. Fue justamente en este país que celebró la Tercera reunión Cumbre de esta agrupación donde Chile fue admitido como miembro pleno.

Se destaca, de la misma manera, el respaldo de Senegal a la iniciativa de Chile de convocar a una Cumbre Mundial para el desarrollo Social, lo que ha hecho en las distintas instancias multilaterales en que el tema ha sido tratado.

En el ámbito de las relaciones económicas comerciales la cooperación o el intercambio recíproco es prácticamente inexistente según datos del Banco Central.

## OBJETIVOS DE LA VISITA

---

### Políticos

1. Establecer vínculos de cooperación y amistad con un país gravitante en el continente africano y proyectar una mayor presencia de Chile en esa región. Este gesto simbólico de acercamiento permitirá ampliar la presencia internacional de Chile hacia todas las regiones del planeta.
2. Agradecer el apoyo de Senegal para el ingreso de Chile al Grupo de los 15 y eventual presencia del Presidente Aylwin en la próxima reunión de Jefes de Estado de la agrupación (Nueva Delhi, noviembre 1993).
3. Elecciones a altos cargos ejecutivos en organismos internacionales que tengan en cuenta los principios de representatividad y rotatividad regionales (elección a la Dirección General de la FAO).
4. Evaluar actividades del Grupo de los 15; proceso de cambios al interior de los No Alineados y reformas al sistema de Naciones Unidas.

### Económicos

1. Examinar temas de interés común de la agenda internacional que revisten importancia para ambos países (cooperación internacional; desarrollo económico y social).
2. Promover el intercambio comercial y sentar las bases sobre posibles mecanismos de cooperación bilateral.

## AGENDA

---

1. La visita del Presidente Aylwin a Senegal corresponde a la primera que efectúa al Africa un Jefe de Estado chileno. Este hecho representa un hito histórico de la mayor importancia para el futuro de las relaciones entre ambos países como también en el contexto de nuestra relación global con el continente africano.
2. El gobierno de Chile ha tomado conocimiento con pesar del atentado que costó la vida al Vicepresidente del Consejo Constitucional de Senegal, Babakar Seye, asesinado por desconocidos el pasado 15 de mayo.
3. Con respecto al tema de elecciones a altos cargos ejecutivos en organismos internacionales, es necesario que los países en desarrollo promuevan sus candidaturas de acuerdo a criterios en que prevalezcan los principios de rotatividad y representatividad regionales, según lo aprobado en la reunión Cumbre de los No Alineados en Jakarta el año pasado.
4. En este contexto se inscribe la elección del próximo Director General de la FAO al que postulan candidatos de ambos países, lo que hace recomendable desarrollar una acción conjunta que garantice la elección de un nacional de un país en desarrollo a este organismo.
  - 4.1. Con este propósito es de la mayor importancia formar una alianza con Africa que asegure la elección del candidato con mayores posibilidades para ocupar el cargo de Director General de la FAO. Chile cree que Rafael Moreno es la persona que reúne la capacidad y condiciones para asumir el cargo señalado.
  - 4.2. Es difícil esperar o pretender el retiro inmediato de la candidatura de Senegal en favor de Chile, ya que ésta cuenta con el endoso formal de su agrupación geográfica (OUA).
  - 4.3. Lo que interesa es lograr una mayor apertura por parte del gobierno senegalés con relación a los legítimos intereses de ambos países en la FAO, que permita aunar posiciones comunes y que en ningún caso signifique confrontar ambas candidaturas.
  - 4.4. En última instancia lo que verdaderamente interesa es que alto cargo internacional quede en poder de un país en desarrollo.

4.5. Los argumentos de la posición de Chile que legitiman sus expectativas a la FAO están contenidos en un documento de respaldo que se acompaña como anexo.

5. Entre ambos países existen temas convergentes en torno al proceso de reformas de Naciones Unidas y a las iniciativas de modernización de la organización mundial contenidas en el documento del Secretario General "Programa para la Paz". Ambos aspectos fueron tratados por el Presidente Diouf en su intervención durante la pasada Asamblea General de N.U.

6. El examen de la situación global africana en sus dimensiones políticas y económicas es un tema de discusión habitual en encuentros con gobernantes de ese continente. Chile observa con atención la evolución del panorama político africano y celebra los progresos que muchos países de ese continente han realizado para alcanzar sistemas democráticos de gobierno y de compromiso con el respeto de los derechos humanos.

7. Sin embargo subsisten problemas de importancia tales como la deuda externa, deterioro en los términos de intercambio, movimientos migratorios de poblaciones del sur hacia los países más desarrollados, problemas del Medio Ambiente -que quedaron de manifiesto con la devastadora sequía que afectó a la parte austral de continente- y la propagación devastadora del síndrome de inmunodeficiencia adquirida (SIDA).

8. Con respecto a la situación de apartheid del gobierno de Sudáfrica, Senegal ha mantenido una posición de liderazgo dentro de la Organización de la Unidad Africana en contra del gobierno de Pretoria, promoviendo medidas condenatorias para el término del sistema del apartheid en dicho país. Sin embargo, ha celebrado la derogación de algunas leyes segregacionistas en Sudáfrica y alentado el proceso de cambios políticos en un clima democrático.

9. Otro tema de conversación de interés común se refiere a la situación en Somalia.

El acuerdo logrado entre las facciones en pugna de Somalia y los representantes de Estados Unidos y de la ONU, en la capital etíope (marzo último), han permitido reinstaurar un gobierno transitorio destinado a lograr una estabilidad política dentro de un plazo de dos años. Esta solución es compartida por nuestro país, y también por Senegal. Nuestro país se encuentra evaluando la posibilidad de participar a través de un contingente de sus FF.AA. en las operaciones de mantenimiento de paz de Naciones Unidas en Somalia.

**CANDIDATURA DE SENEGAL A LA  
DIRECCION GENERAL DE LA F.A.O.**

**La negociación con Senegal**

---

**I N D I C E**

1. Marco de la negociación
2. Objetivos
3. La argumentación
  - Lo principal
  - Consideraciones de apoyo
4. El seguimiento posterior

**Anexos**

- Antecedentes y estado de progreso de la candidatura de Chile
- La candidatura de Senegal

## **1. MARCO DE LA NEGOCIACION**

1.1. La visita de S.E. el Presidente de la República don Patricio Aylwin a Senegal tiene como propósito principal hacer un gesto simbólico de acercamiento a Africa para completar su política de apertura a todos los países y regiones del mundo. El Excmo. señor Abdou Diouf, Presidente de Senegal, lo es también de la Organización para la Unidad Africana - OUA y su país es miembro del Grupo de los 15 y del Movimiento No Alineado, de los cuales Chile forma parte.

1.2. Se sugiere que el Presidente Aylwin invite a Chile al Presidente Diouf de Senegal, como corolario de su política de apertura al mundo y de acercamiento a Africa.

1.3. Un acuerdo con Senegal para aunar posiciones en torno a la elección de Director General de la FAO sería un logro adicional. Ambos países llevan candidatos. Al respecto se visualizan los siguientes objetivos.

## **2. OBJETIVOS**

2.1. Formar con Africa una alianza imbatible que aseguraría la elección de Rafael Moreno como Director General de la FAO.

2.2. No se puede esperar ni se pretende un retiro inmediato de la candidatura de Senegal en favor de Chile. Más bien, se pretende lograr una apertura por parte del Presidente Diouf y asegurar su disposición para aunar posiciones.

2.3. Evitar un enfrentamiento entre Senegal y Chile y entre Africa y América Latina y el Caribe.

2.4. Que la Dirección General de la FAO quede en manos de un país del Tercer Mundo.

## **3. LA ARGUMENTACION**

### **3.1. Lo principal**

3.1.1. De acuerdo a estimaciones realistas, Chile y Senegal deberían contar cada uno a la fecha con 50 apoyos en favor de sus candidatos, lo que asegura que unidos pueden elegir al nuevo Director General de la FAO.

3.1.2. Tanto la aspiración de Senegal y Africa, como la nuestra, son legítimas y cada cual desea que su candidato sea elegido al cargo máximo que aspiran en la organización señalada.

3.1.3. Reconocemos que Africa es el continente que más requiere de la cooperación internacional y en especial en materia agrícola y de alimentación. Ello constituye un objetivo idóneo para aspirar a dirigir la FAO.

3.1.4. No obstante lo anterior, a Africa puede serle más útil y conveniente un Director General de la FAO proveniente de Latinoamérica pero que sea elegido por los africanos. En este caso, el gobierno de Chile puede asegurar que Rafael Moreno pondría todo el énfasis requerido para que los problemas de Africa reciban en la FAO y en la comunidad internacional en su conjunto la atención prioritaria que merecen.

3.1.5. Chile ofrece a Senegal y a Africa aunar posiciones porque permitiría acceder aliados a la Dirección General de uno de los organismos internacionales más determinantes para su desarrollo.

## 3.2. Consideraciones de apoyo

3.2.1. Chile apoyó resueltamente la candidatura de Africa a la Secretaria General de ONU, lo que resultó en la elección del señor Boutros Boutros Ghali a ese alto cargo internacional. Asimismo, fue el primer país fuera del continente africano que apoyó públicamente la aspiración de esa región geográfica al cargo señalado.

3.2.2. La candidatura chilena no es confrontacional. Tanto para nuestro candidato a la Dirección General de la FAO, como para el gobierno de Chile, el período confrontacional de las Naciones Unidas deberá quedar definitivamente atrás. Estamos convencidos que la FAO, al igual que las Naciones Unidas en su conjunto, deberá en primer término servir de puente entre los países en desarrollo y los industrializados.

3.2.3. De las candidaturas de países en desarrollo, las de Senegal y Chile son la únicas viables. Las de la India y Bangladesh no lo son. La chilena es la más fuerte y está creciendo; cuenta con un sólido apoyo de toda América Latina y el Caribe y con respaldos en Europa, Asia y países árabes.

3.2.4. Un entendimiento entre las candidaturas de Senegal y Chile sería una alianza imbatible. Interesa a Chile, especialmente, llegar a una posición común con Senegal y los países africanos.

3.2.5. La FAO debe ser dirigida por un país en desarrollo.

3.2.6. Chile considera que la cooperación multilateral a través de las Naciones Unidas, ahora que las divisiones de la guerra fría han terminado, debe ser fortalecida y para ello es importante que los países en desarrollo participen más activamente en la dirección de las agencias de la organización mundial.

3.2.7. Los países industrializados tienen, por lejos, la dirección de la mayoría de las agencias de la ONU.

3.2.8. América Latina y el Caribe está muy subrepresentada en la ONU. Sólo la ONUDI y la Organización Postal Universal están dirigidas por latinoamericanos. Africa tiene al Secretario General de las Naciones Unidas y al de la UNCTAD y dirige la Organización para Refugiados y la Organización Meteorológica Mundial. Senegal dirigió la UNESCO por 13 años hasta 1987.

3.2.9. La elección de la FAO en 1967.

En ese año ambos países postularon a distinguidos servidores públicos a la Dirección General de la FAO: el Embajador Gabriel D'Arboussier de Senegal, y el Embajador Hernán Santa Cruz, de Chile. En esa oportunidad la división de los países en desarrollo llevó a que el candidato chileno perdiera por un escasísimo margen de votos. Ello resultó en que se eligiera en definitiva a un representante de los países industrializados (Países Bajos). Se frustró así la opción de uno de los latinoamericanos que más estrechamente ha cooperado con el desarrollo y con recuperar la dignidad de Africa. No deberíamos repetir esa situación en 1993.

#### **4. EL SEGUIMIENTO POSTERIOR**

4.1. Chile y Senegal deberían seguir en estrecha consulta en torno a la evolución de sus respectivas candidaturas.

4.2. Con el objeto de aunar posiciones se sugiere que los dos gobiernos mantengan estrechas consultas sobre la marcha de la campaña. Las consultas podrían hacerse a través de las respectivas Misiones Permanentes ante la FAO.

4.3. Reviste el mayor interés la posibilidad que el Presidente Diouf reciba personalmente a Rafael Moreno, con el propósito que éste le exprese al Jefe de Estado senegalés sus planteamientos de política internacional y de gestión para la FAO.

4.4. El Presidente Diouf conoció personalmente al señor Moreno en Roma con ocasión de las celebraciones del Día Mundial de la Alimentación, el año 1984. En esa oportunidad, el Presidente de Senegal y el recordado Presidente de Italia, Excelentísimo señor Sandro Pertini, ofrecieron sendas conferencias magistrales y correspondió al señor Moreno hacer la presentación de la persona del Presidente Diouf.

## ANTECEDENTES Y ESTADO DE PROGRESO DE LA CANDIDATURA DE CHILE

---

1. La elección de Director General de la FAO tendrá lugar el 8 de noviembre durante la Conferencia de la Organización en Roma. Corresponde sustituir al actual Director General, el libanés Edouard Saouma.
2. Se elige a quien obtenga la mayoría absoluta de votos de los Estados miembros. Estos son ahora 159 pero el número aumentará a lo menos a 163 y posiblemente a 167 para la Conferencia, si se incorporan cuatro países turco parlantes de la ex-Unión Soviética.
3. Candidatos: Alemania, los Países Bajos, Irlanda y Grecia de la Comunidad Europea; Australia, India y Bangladesh de Asia; Senegal de Africa; y Chile de América Latina y el Caribe.
4. El señor Moreno cuenta con apoyos escritos de los 33 países de la región, además de los respaldos de Argelia, (secreto), Siria, Irak e Israel. Salvo el respaldo de Siria, los otros se han mantenido en reserva. Existen demostraciones muy positivas de España, Portugal, Italia y Malta en Europa; Túnez, Angola y Cabo Verde en Africa; y también de Japón, Corea del Norte y Filipinas, en Asia.
5. Si bien hay cuatro candidaturas de miembros de la Comunidad Europea, la de Alemania aparece sin duda como la más fuerte. Este país se encuentra haciendo grandes esfuerzos para obtener el retiro de las otras tres y, por su enorme gravitación económica y política en el mundo, tiene evidentes posibilidades de encontrar respaldos también entre los países en desarrollo los cuales están recibiendo ayuda técnica y financiera alemana.
6. Por lo que antecede, la estrategia de la candidatura chilena es, por un lado, debilitar la alemana obteniendo el apoyo de algunos países europeos como España, Portugal e Italia y, por el otro, hacer un frente común lo más amplio posible con los países en desarrollo.
7. Para esto último, son de gran importancia las gestiones diplomáticas chilenas en el seno del Grupo de los 77, de los No Alineados y del Grupo de los 15. Es fundamental, en consecuencia, un entendimiento con Senegal y con Africa, por cuanto su candidatura, aparte de la chilena, es la más fuerte entre los países en desarrollo.

8. Por lo anterior, las gestiones del Presidente de la República de Chile con el Presidente de Senegal, Excmo. Señor Abdou Diouf, quien además preside la Organización para la Unidad Africana, son de gran trascendencia para la candidatura chilena.

## LA CANDIDATURA DE SENEGAL

---

1. El candidato es el Embajador Jacques Diouf. Está asignado a la Misión de Senegal ante la ONU, pero no es el Embajador Representante Permanente. Ha sido parlamentario y ha dirigido instituciones agrícolas regionales africanas y fue Secretario de Estado para la Investigación Científica y Técnica. El apellido Diouf es bastante común en Senegal y presumiblemente no hay parentesco entre el candidato y el Presidente Diouf por cuanto el primero tiene un nombre cristiano y el segundo uno musulmán.
2. Esta candidatura cuenta con el "endoso" de la OUA que, como se indicó, está actualmente presidida por el Presidente de Senegal.
3. La candidatura de Senegal es teóricamente la más fuerte, por haber recibido el endoso de la Organización para la Unidad Africana que tiene 50 miembros. Sin embargo, el carácter heterógeno de la región (países árabes, anglófonos, francófonos y luso parlantes, de Africa Austral, etc.), permite suponer que, como frecuentemente ha sucedido en el pasado, Africa no actuará unida en esta elección. Más bien, se ha detectado simpatía en varios países para la candidatura chilena y para la alemana y aún para la australiana. A mayor abundamiento, se estima que no tiene ni tendrá ningún respaldo extrarregional.
4. A pesar de lo anterior, invariablemente los gobiernos africanos manifiestan tener un compromiso con la candidatura de Senegal por cuestión de imagen. Sin embargo, se estima que no es un compromiso firme y que ya en la primera votación algunos sufragarán por otras candidaturas y, en la segunda o tercera sus votos se desbandarán.
5. Esto es extraordinariamente peligroso para los intereses de la candidatura chilena por las siguientes razones:
  - a) La candidatura africana impide que los países de esa región apoyen abiertamente a un candidato de otra región.
  - b) Dado lo anterior, la presión alemana puede trabajar silenciosamente, con cada uno de los ministros que participarán en la votación, llegando a acuerdos con ellos, que difícilmente Chile podría equiparar.

- c) En la primera vuelta, si Alemania logra un respaldo sustantivo, podría aparecer como una candidatura ganadora y provocar el posterior respaldo de los europeos y africanos e incluso de países de otras regiones.
- d) En otras palabras, la candidatura de Africa juega un rol instrumental a los intereses de Alemania ya que mantiene dividido a los países en desarrollo e impide el pronunciamiento de Africa en favor de Chile. De ahí la necesidad urgente de debilitarla y de negociar su eventual retiro en favor de Chile.

**PLANTEAMIENTO DEL PRESIDENTE AYLWIN AL  
PRESIDENTE DIOUF DE SENEGAL  
EN RELACION DEL GRUPO DE LOS 15**

---

Se recomienda que el Presidente de Chile reitere su reconocimiento al Gobierno de Senegal y particularmente al Presidente Diouf por la favorable acogida brindada a nuestro país con motivo de la incorporación de Chile al Grupo de los 15, durante la pasada Cumbre de ese Foro, celebrada en Dakar entre el 21 y 23 de noviembre del año pasado.

La incorporación de Chile al Grupo de los 15 constituye no sólo un privilegio sino una gran responsabilidad. Por ello reitera su voluntad de aportar sus mejores esfuerzos en la tarea conjunta de acrecentar las consultas y la cooperación Sur-Sur y de promover mejores condiciones de crecimiento y desarrollo en el marco de una efectiva cooperación, que redunde en condiciones de vida más digna y mejores para todos los pueblos.

En función de esos objetivos, nuestro país considera de suma importancia impulsar un renovado diálogo mundial para el desarrollo, teniendo presente que el nuevo orden global presenta condiciones más auspiciosas para llevar adelante una efectiva cooperación internacional para el desarrollo.

La participación chilena en el Grupo, representa una nueva y valiosa vía para estrechar vínculos políticos, económicos y culturales con los países miembros, especialmente con las naciones ubicadas en las zonas más alejadas como Africa y Asia, y abre nuevas perspectivas para materializar diversos proyectos de cooperación que, sin duda, contribuirán a fortalecer nuestra presencia en esas áreas.

Chile ha iniciado sus actividades en el Foro participando en los diversos grupos de trabajo de naturaleza técnica con el fin de afianzar la cooperación entre las naciones del Sur, y a la reunión preparatoria de la Cumbre prevista para 1993 en India, que tuvo lugar en ese país a fines de abril de este año.

La Cumbre señalada será especialmente propicia para efectuar consultas e intercambiar ideas en torno a una diversidad de aspectos de la agenda internacional, particularmente, en el ámbito de la cooperación Sur-Sur, sobre la cual al Grupo de los 15 le corresponde una función primordial.

Si bien la celebración de dicha reunión Cumbre está prevista en fechas que coinciden con un período de particular importancia política para Chile, como es el de las elecciones generales de Presidente de la República y de Parlamentarios, el Presidente de Chile hará todos los esfuerzos necesarios para concurrir a ella en función de la gran importancia que Chile concede a este mecanismo de concertación.

## **GRUPO DE LOS 15**

---

### **1. ESTABLECIMIENTO**

El Grupo de Consultas y Cooperación Sur-Sur o Grupo de los 15, fue establecido durante la IX Reunión Cumbre del Movimiento No Alineado, celebrado en Belgrado, en 1989.

### **2. MIEMBROS**

Son miembros de esta agrupación los siguientes países: Argelia, Argentina, Brasil, Chile, Egipto, India, Indonesia, Jamaica, Malasia, México, Nigeria, Perú, Senegal, Venezuela, Zimbabwe, Yugoslavia (este último se encuentra actualmente suspendido del Grupo).

### **3. OBJETIVOS**

3.1. Afianzar la cooperación Sur-Sur y el desarrollo y la cooperación Norte-Sur en el nuevo escenario y agenda internacionales.

El Grupo de los 15 pretende, en una perspectiva no confrontacional, constituirse principalmente en una instancia de consulta frente al Grupo de los 7 y alentar entre ambos un diálogo constructivo que tome en cuenta las potencialidades de cooperación y entendimiento que es posible desarrollar entre el Norte y el Sur, así como promover la cooperación Sur-Sur.

3.2. Privilegiar el tratamiento de los temas del desarrollo y la cooperación a través de los siguientes mecanismos:

- Definir una agenda remozada de trabajo que incluya materias tales como medio ambiente y desarrollo; erradicación de la pobreza; deuda y flujo de recursos; desarme y desarrollo; comercio mundial; ciencia y tecnología; desarrollo de los recursos humanos; población; terrorismo y tráfico ilícito de drogas.
- Crear organismos, programas y comisiones especializadas destinadas a fortalecer la cooperación Sur-Sur. Entre estas se destacan el SITTDEC (Centro de intercambio de información sobre inversiones, comercio y tecnología del sur); EINEP (intercambio de información de políticas económicas nacionales); TCDC (grupo de expertos en el campo del

desarrollo tecnológico entre países en desarrollo; Grupo de expertos en el campo de la cooperación, diseño, ejecución y manejo del petróleo, gas y proyectos petroquímicos; Centro Sur-Sur para la promoción y comercialización de energía renovable, etc.

- Fortalecer su compromiso con los factores que configuran la seguridad colectiva integral, tales como la promoción y el respeto de los derechos humanos; la adhesión a los sistemas democráticos de gobierno y a los regímenes de libre mercado que propugnan el crecimiento y el desarrollo sostenido y sustentable; y, la promoción del desarme.
- Constituir una instancia político-diplomática y de consulta con el fin de participar más activamente en las negociaciones globales que, según el Grupo de los 15, han estado focalizadas en el ámbito Norte-Norte.
- Conciliar, y en algunos casos moderar, los planteamientos de los foros de los países en desarrollo, particularmente, del Movimiento No Alineado.

#### **4. REUNIONES CUMBRE DEL GRUPO DE LOS 15**

La primera reunión cumbre de la agrupación tuvo lugar en Malasia, en 1990. La segunda tuvo como sede a Venezuela (1991) y la tercera, en Senegal, en noviembre pasado. El cuarto encuentro de Jefes de Estado del Grupo está programado para noviembre del presente año en la India. Argentina se ha ofrecido para ser sede de la reunión que corresponde al próximo año (quinta).

#### **5. INCORPORACION DE CHILE AL GRUPO DE LOS 15**

5.1. La incorporación de Chile como miembro pleno del Grupo de los 15 ocurrió durante la pasada reunión cumbre de la agrupación, en Senegal, en noviembre de 1992.

5.2. El interés de nuestro país por adherirse a este grupo de concertación fue discutido por S.E. el Presidente de la República con el Primer Ministro de Malasia, Mahathir Mohamed, durante la visita oficial del Jefe de Estado chileno a ese país, en noviembre pasado. El P.M. Mahathir recogió con mucho interés esta aspiración de Chile y se comprometió, con el patrocinio de su Gobierno, a someterla a consideración de la III Reunión Cumbre de Jefes de Estado de la agrupación que se reuniría en Dakar, Senegal, en noviembre de 1992.

5.3. En una primera instancia, a nivel de Cancilleres, hubo reticencia en aceptar nuevos miembros debido a la falta de consenso para admitir a otros Estados, como era el caso de Irán y China. Esta posición fue sustentada, principalmente, por Argelia y Egipto. Otras delegaciones cuestionaron el interés de Malasia de postular a una nueva candidatura latinoamericana y no de la región asiática que estaba subrepresentada en el Grupo.

5.4. No obstante estas observaciones, el Primer Ministro Mahathir, en reunión a puertas cerradas de Jefes de Estado, insistió en la incorporación de Chile señalando que nuestro país estaba comprometido con la cooperación Sur-Sur y que, además, él personalmente había asumido un compromiso con el Presidente Aylwin de respaldar la postulación de Chile al Grupo de los 15.

5.5. Luego de un prolongado debate se aceptó por unanimidad el ingreso de Chile al Grupo, para lo cual se acordó que el Presidente Diouf de Senegal, en su calidad de Presidente de la Conferencia, comunicara oficialmente a S.E. el Presidente de la República la decisión adoptada por los Jefes de Estado en Dakar.

5.6. De acuerdo a lo anterior, el Presidente Diouf, con fecha 31 de diciembre de 1992, se dirigió a S.E. el Presidente Aylwin ratificándole la decisión adoptada por el Grupo de los 15. Al mismo tiempo, le solicitó designara a su representante especial ante la agrupación y le recordó el compromiso financiero que asumen los Estados miembros al adherirse al organismo. Esto es, una cuota de incorporación de US\$200.000 y una contribución anual de US\$75.000.

5.7. Por nota de 25 de febrero último, el Presidente Aylwin respondió la comunicación del Presidente Diouf; agradeció la admisión de Chile en el Grupo de los 15 y comunicó la designación del Embajador, Sr. Ernesto Tironi como su representante personal ante la agrupación.

5.8. Con fecha 9 de marzo, esta Secretaría de Estado transfirió a nuestra Misión en Ginebra la suma de US\$200.000 para los fines señalados en el punto 5.6. anterior.

5.9. El representante personal del Presidente ante el Grupo de los 15 asistió al encuentro preparatorio de la próxima Cumbre del Grupo, celebrado en India a fines de abril.

Chile en esta ocasión introdujo algunos temas que le interesan, como el compromiso de nuestro país con una cooperación Sur-Sur basada en una visión abierta y moderna, y la necesidad de fortalecer Naciones Unidas y la Cumbre Mundial sobre Desarrollo Social.

A partir de ese evento, Chile evalúa su actuación futura en el mencionado foro a fin de efectuar un aporte en relación a los objetivos del Grupo, y estrechar sus vinculaciones bilaterales con los países miembros. En este mismo sentido, estudia la posibilidad de presentar proyectos de cooperación concretos, como por ejemplo, la realización de un Seminario para ejecutivos de líneas aéreas y de transporte marítimo a fin de aumentar la frecuencia de éstas, facilitar el comercio, las inversiones y el intercambio cultural y/o la realización de un encuentro entre ejecutivos de medios de prensa de los países miembros del Grupo. Se hace presente que cualquier proposición de esta naturaleza debe ser consultada con los países miembros.

5.10. El Ministerio de Relaciones Exteriores efectúa consultas con MIDEPLAN y otras Secretarías de Estado para coordinar la participación chilena en el Grupo.

5.11. En relación a las actividades realizadas por los distintos mecanismos de cooperación creados por el Grupo de los 15 cabe destacar la participación chilena en:

- Reunión de SITTDEC en febrero, en Malasia, representado por el Sr. Embajador de Chile en Malasia.
- Reunión de Grupo de Expertos de Cooperación Técnica entre los países en desarrollo celebrada en abril en El Cairo (Egipto).
- Reunión del Grupo de Cooperación en diseño, ejecución y administración de Proyectos del Petróleo, Gas y Petroquímicos, celebrada en abril en el Cairo (Egipto).
- Reunión del Centro Sur-Sur de promoción y comercialización de energía renovable representado por el Embajador Tironi y con financiamiento de la Comisión Nacional de Energía, celebrada en abril en El Cairo (Egipto).
- Reunión de Expertos tema "Esfuerzos de Crecimiento Autopropulsado", representado por un funcionario de la Embajada de Chile en Indonesia, celebrada en abril en Yakarta.

## **6. ACTIVIDADES FUTURAS DEL GRUPO DE LOS 15**

6.1. Las actividades del Grupo deberán culminar durante el presente año con la cuarta reunión cumbre programada para la tercera semana de noviembre en Nueva Delhi (India).

6.2. Antes de la IV Reunión Cumbre del Grupo deberá efectuarse una segunda reunión preparatoria (a nivel de representantes personales del Presidente) de ésta en Nueva York, en fecha coincidente a la celebración de la 48ª Asamblea General de Naciones Unidas en septiembre próximo.

6.3. El P.M. de Malasia, Sr. Mahathir Mohamed, ha reiterado el interés de su gobierno y del Grupo de los 15 de poder contar en Nueva Delhi con la presencia del Presidente Aylwin. Ello reflejaría el compromiso de Chile con la agrupación y de aprecio hacia el Gobierno de Malasia que abogó de manera determinante para el ingreso de Chile al Grupo de los 15.

6.4. En relación a esta materia el Presidente Aylwin enviará una nota a los Primeros Ministros de Malasia e India comunicando su decisión de efectuar todos los esfuerzos posibles para asistir a la Cumbre de Delhi.

6.5. Chile además deberá participar en las reuniones siguientes, programadas por los distintos entes de cooperación del Grupo de los 15.

- Reunión de Expertos sobre "Intercambio de Información sobre Políticas Económicas Nacionales, representado por un funcionario de MIDEPLAN y que se celebrará en junio en Malasia.
- Reunión ambiental de faenas mineras, a realizarse en octubre en Brasil.
- Reunión sobre Cooperación Técnica en Telecomunicaciones a efectuarse en agosto - septiembre en Brasil.

En julio se espera la visita del Director Ejecutivo de SITTDEC para analizar instalación de Centro Nacional Focal.

## **7. REUNION REPRESENTANTES PERSONALES. NUEVA DELHI (ABRIL/93)**

Como evaluación preliminar de la participación de Chile en el Grupo de los 15, se transcriben algunas opiniones formuladas por el Embajador Ernesto Tironi como resultado de esta reunión de Representantes Personales:

..."el G-15 tiene en si potencialidades y limitaciones que podemos o no comprometernos a intentar superar. Aunque los beneficios que le deje a Chile participar en el grupo mismo fueran inferiores a los costos, no pueden desconocerse las oportunidades que nos ofrece para mejorar bilateralmente las relaciones con algunos países claves de otras regiones. Esto ocurre especialmente con aquellos que le dan prioridad al G-15 como Malasia, India, Indonesia y Egipto"...

Agrega nuestro Embajador:

..."el G-15 es una gran posibilidad para extender las relaciones políticas y económicas de Chile hacia otras regiones. Los beneficios que obtenga Chile dependerán de la iniciativa, creatividad y eficacia con que se involucre en actividades concretas con determinados países en temas bien definidos"...

## MOVIMIENTO NO ALINEADO

---

1. El orden internacional emergente al término de la Segunda Guerra Mundial dio origen a un nuevo escenario internacional que se caracterizó, por la existencia de una sola fuerza hegemónica en lo militar, la emergencia de nacionalismos en Europa del Este, la formación de grandes bloques económicos entre los países desarrollados y una profunda revolución científica y tecnológica.
2. Dentro de este marco general Chile se reincorporó al Grupo de los No Alineados, en 1991, durante la reunión Ministerial de Accra, después de una prolongada ausencia de 18 años.
3. El reingreso de Chile a los No Alineados tenía el propósito de recuperar su presencia en un foro multilateral, que reúne a un gran número de países en desarrollo, con identidades e intereses convergentes. Esta organización está compuesta por 106 naciones de áreas geográficas diversas, más veinte países en calidad de observadores. (China entre ellos) A las reuniones de los NOAL asisten en calidad de invitados, países desarrollados tales como Alemania, Australia, Austria, Canadá, Finlandia, España, Suecia, Suiza y Noruega. Asimismo se estima probable que se sumen a esta organización los países de Europa del Este.
4. Como consecuencia del nuevo escenario internacional descrito, el Movimiento de Países No Alineados se planteó en Yakarta la necesidad de redefinir sus propósitos y objetivos, especialmente en cuanto a procurar un enfoque más pragmático y desideologizado de la realidad internacional, que coincide con los lineamientos generales de la política exterior chilena.
5. En este sentido se hacía necesario reformular los métodos y sistemas de trabajo de los NOAL, para constituirse en una instancia más eficiente y operativa de concertación entre los países en desarrollo con vistas a enfrentar los desafíos de los noventa.
6. A partir de la Cumbre de Yakarta se advierte una actitud renovada del Movimiento en el examen de los principales temas internacionales, a la vez que consensos importantes en numerosos ámbitos de interés para los Estados Miembros. Estos dicen relación con la definición de nuevas estrategias para la paz y la seguridad internacionales, la promoción de los derechos humanos, el desarrollo económico y social, medio ambiente, modernización de Naciones Unidas, etc.

7. Por otra parte, es interesante señalar que el liderazgo del Movimiento se ha desplazado hacia algunos Estados que forman parte de la Conferencia Islámica (Arabia Saudita y Malasia). La participación de América Latina y del Caribe se encuentra disminuida debido a que para algunos países de nuestra región miembros del Movimiento, todavía persisten dentro de él posiciones y esquemas obsoletos que se apartan del espíritu de modernidad que se espera para los NOAL.

8. Para nuestro país el Movimiento No Alineado no ha perdido su razón de ser. No obstante, creemos debe ser objeto de una redefinición. Participamos de la necesidad de evaluar el papel de los NOAL en un mundo en transición e imprimirle una nueva orientación, enfatizando los siguientes aspectos:

- a. Reformulación de sus objetivos generales, empezando por el cambio de nombre, el que podría pasar a denominarse "Asociación de Países en Desarrollo", como lo ha propuesto nuestro país durante las últimas reuniones de la agrupación.
- b. Reafirmar dentro de los NOAL, el compromiso de promoción y protección de los derechos humanos; la plena vigencia de los sistemas democráticos de gobierno en condiciones de justicia social; la necesidad de fomentar la cooperación internacional en todos los ámbitos y asegurar condiciones más justas en las relaciones económicas entre los Estados.
- c. Ampliar la agenda internacional de los NOAL a los nuevos temas emergentes que preocupan a la humanidad, en especial aquellos vinculados al medio ambiente; a los estupefacientes; al terrorismo internacional; a los desastres naturales; al desarrollo social; etc.
- d. Ratificar el respaldo del Movimiento para la convocatoria de una Cumbre Mundial para el Desarrollo Social, iniciativa propuesta por S.E. el Presidente de la República en Naciones Unidas y que cuenta con una gran adhesión de la comunidad internacional. Este propósito se logró plenamente.
- e. Establecer mecanismos de coordinación, que incluya consultas permanentes, con otros organismos regionales y subregionales a que Chile pertenece.
- f. Fomentar la idea de refundir los NOAL con el Grupo de los 77; y, finalmente

- g. Asegurar que los temas que constituyen un interés permanente de la política exterior de Chile sean debidamente considerados y cautelados en todas las instancias en que ellos sean debatidos por los No Alineados. Es el caso particular del tema de la mediterraneidad boliviana planteado por ese país, que fue retirado de la agenda durante la última reunión cumbre de Yakarta como resultado de una firme actitud de la delegación de Chile que objetó por improcedente el tratamiento de un tema de esta naturaleza por parte de los No Alineados.

*A Documentos para: Senegal*



17.05.1993

**Minuta**

**SENEGAL Y LA DIRECCION GENERAL DE LA FAO  
Para S.E. el Presidente de la República**

---

**Indice**

**La negociación con Senegal**

---

1. Marco de la negociación
2. Objetivos
3. La argumentación
  - Lo principal
  - Consideraciones de apoyo
4. El seguimiento posterior

**Anexos**

- Antecedentes y estado de progreso de la candidatura de Chile
- La candidatura de Senegal

## 1. MARCO DE LA NEGOCIACION

La visita de S.E. el Presidente de la República don Patricio Aylwin a Senegal tiene como propósito principal hacer un gesto simbólico de acercamiento a Africa para completar su política de apertura a todos los países y regiones del mundo. El Excmo. Señor Abdou Diouf de Senegal es también Presidente de la Organización para la Unidad Africana - OUA y su país es miembro del Grupo de los 15 del cual ahora también Chile forma parte.

X Se sugiere que el Presidente Aylwin invite a Chile al Presidente Diouf de Senegal, como corolario de su política de apertura al mundo y de acercamiento a Africa.

Un acuerdo con Senegal para aunar posiciones en torno a la elección de Director General de la FAO sería un logro adicional. Ambos países llevan candidatos.

## 2. OBJETIVOS

X- Formar con Africa una alianza imbatible que aseguraría la elección de Rafael Moreno como Director General de la FAO.

No se puede esperar ni se pretende un retiro inmediato de la candidatura de Senegal a favor de Chile. Más bien, se pretende lograr una apertura por parte del Presidente Diouf y asegurar su disposición para aunar posiciones.

- Evitar un enfrentamiento entre Senegal y Chile y entre Africa y América Latina y el Caribe.

- Que la FAO quede en el Tercer Mundo

## 3. LA ARGUMENTACION

### Lo principal

- Chile y Senegal tienen 50 votos cada uno y juntos pueden elegir al nuevo Director General de la FAO. Tanto la aspiración de Senegal y Africa como la nuestra son legítimas y cada cual quiere que su candidato sea el elegido en definitiva.

72 - Reconocemos que Africa es el continente que más requiere de la cooperación internacional y en especial en materia agrícola y de alimentación. Ello constituye un objetivo idóneo para aspirar a dirigir la FAO.

- No obstante lo anterior, a Africa puede serle más útil y conveniente un Director General de la FAO latinoamericano pero elegido por los africanos. En este caso, el gobierno de Chile puede asegurar que Rafael Moreno pondría todo el énfasis requerido para que los problemas de Africa reciban en la FAO y en la comunidad internacional en su conjunto la atención prioritaria que merecen.
- Chile ofrece a Senegal y a Africa unir posiciones porque permitiría acceder aliados a la Dirección General de uno de los organismos internacionales más determinantes para su desarrollo.

### Consideraciones de apoyo

- **Apoyo de Chile a Africa en la elección de Secretario General africano de la ONU.** Chile fue el primer país que públicamente apoyó la aspiración africana a la Secretaría General de las Naciones Unidas. Esto llevó a la elección del señor Boutros Boutros-Ghali.
- **La candidatura chilena no es confrontacional.** Tanto para nuestro candidato a la Dirección General de la FAO como para el gobierno de Chile el período confrontacional de las Naciones Unidas deberá quedar definitivamente atrás. Estamos convencidos que la FAO, al igual que las Naciones Unidas en su conjunto, deberá en primer término servir de puente entre los países en desarrollo y los industrializados.
- **De las candidaturas de países en desarrollo las de Senegal y Chile son las únicas viables.** Las de la India y Bangladesh no lo son. La chilena es la más fuerte y está creciendo; cuenta con un sólido apoyo de toda América Latina y el Caribe y con respaldos en Europa, Asia y países árabes.
- **Un entendimiento entre las candidaturas de Senegal y Chile sería una alianza imbatible.** Interesa a Chile especialmente llegar a una posición común con Senegal y los países africanos.
- **La FAO debe ser dirigida por un país en desarrollo.**

Chile considera que la cooperación multilateral a través de las Naciones Unidas, ahora que las divisiones de la guerra fría han terminado, debe ser fortalecida y para ello es importante que los países en desarrollo participen más activamente en la dirección de las agencias de la organización mundial.

Los países industrializados tienen por lejos la dirección de la mayor parte de las agencias de la ONU. La FAO, que es una de las más relevantes para nuestros países, debería seguir dirigida por los países en desarrollo.

- **América Latina y el Caribe está muy subrepresentada en la ONU.** Sólo la ONUDI y la Organización Postal Universal están dirigidas por latinoamericanos. Africa tiene al Secretario General de las Naciones Unidas y al de la UNCTAD y dirige la Organización para Refugiados y la Organización Meteorológica Mundial. **Senegal dirigió la UNESCO por 13 años hasta 1987.**
- **La elección de la FAO en 1967.** En ese año nuestros dos países postularon a distinguidos servidores públicos a la Dirección General de la FAO, el embajador Gabriel D'Arboussier de Senegal y el embajador Hernán Santa Cruz de Chile. En esa oportunidad la división de los países en desarrollo llevó a que el candidato chileno perdió por un escasísimo margen de votos dicha elección y se eligió en definitiva a un representante de los países industrializados (Países Bajos). Se frustró así la opción de uno de los latinoamericanos que más estrechamente han cooperado al desarrollo y dignidad de Africa. No deberíamos repetir esa situación en 1993.

#### 4. EL SEGUIMIENTO POSTERIOR

- **Chile y Senegal deberían seguir en estrecha consulta.** Con el objeto de aunar posiciones se sugiere que los dos gobiernos se consulten estrechamente sobre la marcha de la campaña. Las consultas podrían hacerse a través de las Misiones Permanentes de los dos países ante la FAO.
- **Que el Presidente Diouf reciba a Rafael Moreno.** Es importante que para aunar posiciones con Senegal y Africa el propio candidato de América Latina y el Caribe exponga al Presidente Diouf sus planteamientos de política internacional y de gestión para la FAO.

El Presidente Diouf conoció personalmente al señor Moreno en Roma con ocasión de las celebraciones del Día Mundial de la Alimentación, el año 1984. En esa oportunidad, el Presidente de Senegal y el recordado Presidente de Italia, Excelentísimo Señor Sandro Pertini, ofrecieron sendas conferencias magistrales y correspondió al senor Moreno hacer la presentación de la persona del Presidente Diouf.

ANEXO IANTECEDENTES Y ESTADO DE PROGRESO DE LA CANDIDATURA DE CHILE

La elección de Director General de la FAO tendrá lugar el 8 de noviembre durante la Conferencia de la Organización en Roma. Se sustituirá al señor Edouard Saouma de El Líbano.

Se elige a quien obtenga la mayoría absoluta de votos de los Estados miembros. Estos son ahora 159 pero el número aumentará a lo menos a 163 y posiblemente a 167 para la Conferencia si se incorporan también cuatro países turco parlantes de la ex-Unión Soviética.

Hay candidatos de: Alemania, los Países Bajos, Irlanda y Grecia de la Comunidad Europea; Australia, India y Bangladesh de Asia; Senegal de Africa; y Chile de América Latina y el Caribe.

36 Nuestra candidatura cuenta con los apoyos escritos de los 33 países de la región y los de Argelia (secreto), Siria, Irak e Israel. Salvo el respaldo de Siria, los otros se han mantenido en reserva. Tiene demostraciones muy positivas de España, Portugal, Italia y Malta en Europa; Túnes, Angola y Cabo Verde en Africa; y también de Japón, Corea del Norte y Filipinas en Asia.

Si bien hay cuatro candidaturas de miembros de la Comunidad Europea, la de Alemania aparece sin duda como la más fuerte. Está haciendo grandes esfuerzos para el retiro de las otras tres y, por su enorme gravitación económica y política en el mundo, tiene evidentes posibilidades de encontrar respaldos también entre los países en desarrollo los cuales están recibiendo ayuda técnica y financiera de ese país.

2 Por lo que antecede, la estrategia de la candidatura chilena es por un lado debilitar la alemana obteniendo el apoyo de algunos países europeos como España, Portugal e Italia y, por el otro, hacer un frente común lo más amplio posible con los países en desarrollo.

Para esto último, son de gran importancia las gestiones diplomáticas chilenas en el seno del Grupo de los 77, de los No Alineados y del Grupo de los 15 y es fundamental un entendimiento con Senegal y con Africa, por cuanto su candidatura, aparte de la chilena, es la más fuerte entre los países en desarrollo.

Por lo anterior, las gestiones del Presidente de la República de Chile con el Presidente de Senegal, Excmo. Señor Abdou Diouf, quien además preside la Organización para la Unidad Africana, son de gran trascendencia para la candidatura chilena.

ANEXO IILA CANDIDATURA DE SENEGAL

---

El candidato es el embajador Jacques Diouf. Está asignado a la Misión de Senegal ante la ONU pero no es el embajador Representante Permanente. Ha sido parlamentario y ha dirigido instituciones agrícolas regionales africanas y fue Secretario de Estado para la Investigación Científica y Técnica. El apellido Diouf es bastante común en Senegal y presumiblemente no hay parentesco entre el candidato y el Presidente Diouf por cuanto el primero tiene un nombre cristiano y el segundo uno musulmán.

Esta candidatura cuenta con el "endoso" de la OUA que, como se indicó, está actualmente presidida por el Presidente de Senegal.

La candidatura de Senegal es teóricamente la más fuerte, por haber recibido el endoso de la Organización para la Unidad Africana que tiene 50 miembros. Sin embargo, el carácter heterógeno de la región (países árabes, anglófonos, francófonos y luso parlantes, de Africa Austral, etc.), permite suponer que, como frecuentemente ha sucedido en el pasado, Africa no actuará unida en esta elección. Más bien, se ha detectado simpatía en varios países para la candidatura chilena y para la alemana y aún para la australiana. A mayor abundamiento, se estima que no tiene ni tendrá ningún respaldo extrarregional.

A pesar de lo anterior, invariablemente los gobiernos africanos manifiestan tener un compromiso con la candidatura de Senegal por cuestión de imagen. Sin embargo, se estima que no es un compromiso firme y que ya en la primera votación algunos sufragarán por otras candidaturas y, en la segunda o tercera sus votos se desbandarán.

Esto es extraordinariamente peligroso para los intereses de la candidatura chilena por las siguientes razones:

- a) La candidatura africana impide que los países de esa región apoyen abiertamente a un candidato de otra región.
- b) Dado lo anterior, la presión alemana puede trabajar silenciosamente, con cada uno de los ministros que participarán en la votación, llegando a acuerdos con ellos, que difícilmente Chile podría equiparar.

- c) En la primera vuelta, si Alemania logra un respaldo sustantivo, podría aparecer como una candidatura ganadora y provocar el posterior respaldo de los europeos y africanos e incluso de países de otras regiones.
- d) En otras palabras, la candidatura de Africa juega un rol instrumental a los intereses de Alemania ya que mantiene dividido a los países en desarrollo e impide el pronunciamiento de Africa en favor de Chile. De ahí la necesidad urgente de debilitarla y de negociar su eventual retiro a favor de Chile.